

Switzerland-Herisau: Construction work

OJ S 53/2023 15/03/2023

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Appenzeller Bahnen AG

Postal address: St. Gallerstrasse 53

Town: Herisau

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 9102

Country: Switzerland

Contact person: Servicezentrum Appenzeller Bahnen, Beat Brühwiler

E-mail: beat.bruehwiler@appenzellerbahnen.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

https://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1321591

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: «SZ AB, BKP 215.20 Äussere Bekleidungen aus Metall, «Nicht öffnen».

Appenzeller Bahnen AG

Postal address: St. Gallerstrasse 53

Town: Herisau

Postal code: 9102

Country: Switzerland

Contact person: Beat Brühwiler

E-mail: beat.bruehwiler@appenzellerbahnen.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Other activity: Öffentlicher Verkehr

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Im Rahmen der Modernisierung der Appenzeller Bahnen (AB) soll ein neues Service Zentrum (SZ) gebaut werden. Im neuen Service Zentrum werden im Verkehrsgebäude (VER) ein Gleis für die Waschanlage und drei Gleise für die Instandhaltung des Rollmaterials mit mechanischer Werkstatt und Büro- und Lagerräumen erstellt. Im Infrastrukturgebäude (INF) werden eine Elektrowerkstatt, eine Schlosserei, Palletten- und Kleinteillager, Fahrzeugeinstellung und – Parkierung sowie Garderoben-, Aufenthalts- und Büroräumlichkeiten untergebracht. In einem zusätzlichen Gebäude, dem Nebengebäude (NEB), befinden sich das Kaltraumlager für Material und Fahrzeuge, die Entsorgung, die Trafo- und Gleichrichterstation und ein Sandsilo. Für die Fachdienste Fahrbahn und Fahrleitung ist zudem ein Aussenlager im Bereich des Abstellgleises vorgesehen.

In der vorliegenden Beschaffung werden die Teilleistungen Gebäude in Form von Äussere Bekleidungen aus Metall ausgeschrieben.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Herisau (AR), Appenzell (AI)

II.2.4. Description of the procurement

Im Rahmen der Modernisierung der Appenzeller Bahnen (AB) soll ein neues Service Zentrum (SZ) gebaut werden. Im neuen Service Zentrum werden im Verkehrsgebäude (VER) ein Gleis für die Waschanlage und drei Gleise für die Instandhaltung des Rollmaterials mit mechanischer Werkstatt und Büro- und Lagerräumen erstellt. Im Infrastrukturgebäude (INF) werden eine Elektrowerkstatt, eine Schlosserei, Palletten- und Kleinteillager, Fahrzeugeinstellung und – Parkierung sowie Garderoben-, Aufenthalts- und Büroräumlichkeiten untergebracht. In einem zusätzlichen Gebäude, dem Nebengebäude (NEB), befinden sich das Kaltraumlager für Material und Fahrzeuge, die Entsorgung, die Trafo- und Gleichrichterstation und ein Sandsilo. Für die Fachdienste Fahrbahn und Fahrleitung ist zudem ein Aussenlager im Bereich des Abstellgleises vorgesehen.

In der vorliegenden Beschaffung werden die Teilleistungen Gebäude in Form von Äussere Bekleidungen aus Metall ausgeschrieben.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7.

Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 6

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Auf gegenseitiges Einverständnis.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 19/04/2023 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7.

Conditions for opening of tenders

Date: 24/04/2023 Local time: 23:59

Place:

Appenzeller Bahnen AG, Herisau

Information about authorised persons and opening procedure: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Publikation kann innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich Beschwerde erhoben werden beim Einzelrichter des Obergerichts von Appenzell Ausserrhoden, Fünfeckplatz, Postfach 162, 9043 Trogen. Die Regeln über den Fristenstillstand finden keine Anwendung (Art. 4, Abs. 4 Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen). Die Beschwerde hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten, allfällige Beweismittel sind genau zu bezeichnen. Die Ausschreibung ist beizulegen.

Schlusstermin / Bemerkungen: Eingang bei der Vergabestelle Stichwort: „SZ AB, 215.20

Äussere Bekleidungen aus Metall“, „Nicht öffnen“.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen) Fragen sind in deutscher Sprache unter www.simap.ch im "Forum" einzureichen. Sie werden bis am 29.03.2023 allen Bezüglern der Ausschreibungsunterlagen gleichlautend unter www.simap.ch im "Forum" beantwortet. Nach dem 22.03.2023 eintreffende Fragen werden nicht mehr beantwortet.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 10.03.2023 , Dok. 1321591 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 22.03.2023.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 10.03.2023 bis 19.04.2023

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/03/2023